STATISTICS AGENCY
UNDER THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

AHOLINI RO'YXATGA OLISH 2023

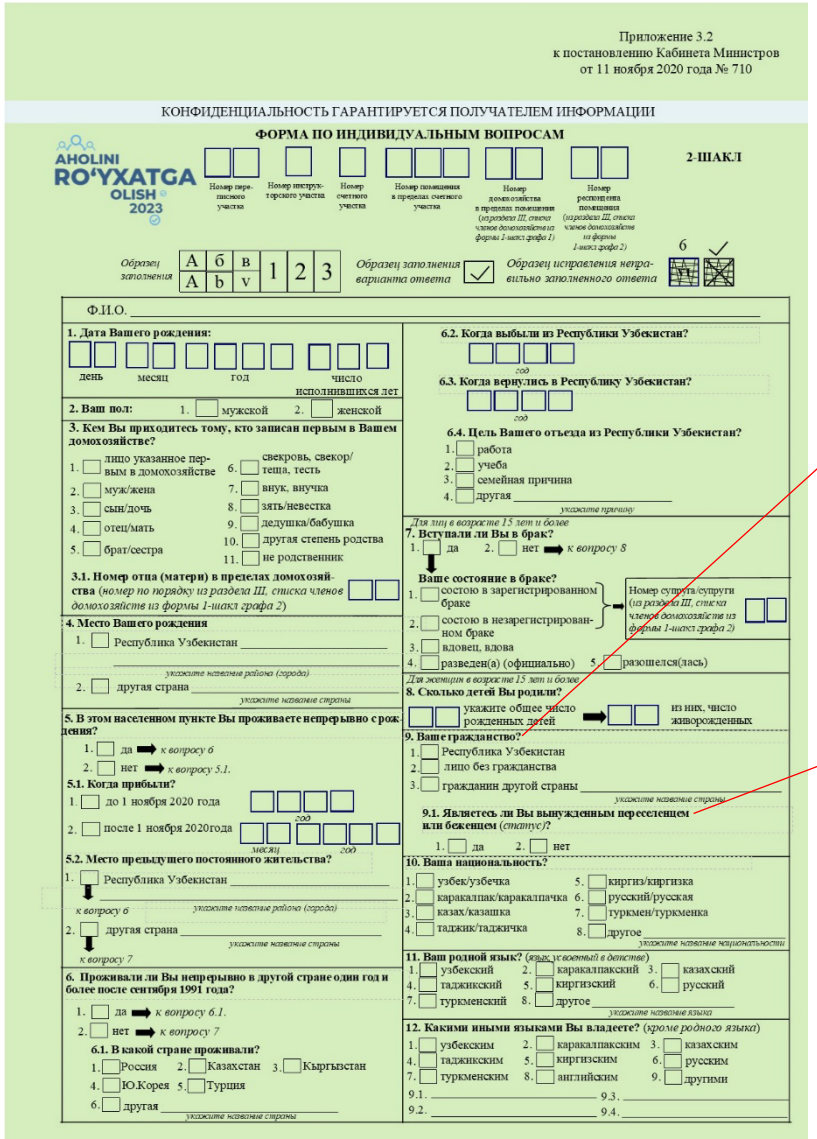
Inclusion of stateless persons in the National Population Census of Uzbekistan

Head of the Department for Organizing and Conducting Census Processes

Berdikulov Qobil Gulamovich

28 August 2023
Bangkok, Thailand

Questions about stateless persons included in the pilot census questionnaire



Приложение 3.2
к постановлению Кабинета Министров
от 11 ноября 2020 года № 710

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ ПОЛУЧАТЕЛЕМ ИНФОРМАЦИИ

ФОРМА ПО ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ

2-ШАКЛ

AHOLINI RO'YXATGA OLISH 2023

Образец заполнения: А б в / A b v 1 2 3

Образец заполнения варианта ответа

Образец исправления неправильно заполненного ответа

Ф.И.О. _____

1. Дата Вашего рождения: день месяц год — число исполнившихся лет

2. Ваш пол: 1. мужской 2. женской

3. Кем Вы приходитесь тому, кто записан первым в Вашем домохозяйстве?
1. лицо указанное первым в домохозяйстве
2. муж/жена
3. сын/дочь
4. отец/мать
5. брат/сестра
6. свекровь, свекор/теща, тесть
7. внук, внучка
8. зять/невестка
9. дедушка/бабушка
10. другая степень родства
11. не родственник

3.1. Номер отца (матери) в пределах домохозяйства (*номер по порядку из раздела III, списка членов домохозяйств из формы 1-шакл графа 2*)

4. Место Вашего рождения
1. Республика Узбекистан _____ (*укажите название района (города)*)
2. другая страна _____ (*укажите название страны*)

5. В этом населенном пункте Вы проживаете непрерывно срок дения?
1. да ➡ *к вопросу 6*
2. нет ➡ *к вопросу 5.1.*

5.1. Когда прибыли?
1. до 1 ноября 2020 года
2. после 1 ноября 2020года — месяц, год

5.2. Место предыдущего постоянного жительства?
1. Республика Узбекистан _____ (*укажите название района (города)*) ➡ *к вопросу 6*
2. другая страна _____ (*укажите название страны*) ➡ *к вопросу 7*

6. Проживали ли Вы непрерывно в другой стране один год и более после сентября 1991 года?
1. да ➡ *к вопросу 6.1.*
2. нет ➡ *к вопросу 7*

6.1. В какой стране проживали?
1. Россия 2. Казахстан 3. Кыргызстан
4. Ю.Корея 5. Турция
6. другая _____ (*укажите название страны*)

6.2. Когда выбыли из Республики Узбекистан? — год

6.3. Когда вернулись в Республику Узбекистан? — год

6.4. Цель Вашего отъезда из Республики Узбекистан?
1. работа
2. учеба
3. семейная причина
4. другая _____ (*укажите причину*)

Для тех в возрасте 15 лет и более

7. Вступали ли Вы в брак? 1. да 2. нет ➡ *к вопросу 8*

Ваше состояние в браке?
1. состою в зарегистрированном браке
2. состою в незарегистрированном браке
3. вдовец, вдова
4. разведен(а) (официально)
5. разошелся(лась)

Номер супруга/супруги (*из раздела III, списка членов домохозяйств из формы 1-шакл графа 2*)

Для женщин в возрасте 15 лет и более

8. Сколько детей Вы родили? укажите общее число рожденных детей ➡ из них, число живорожденных

9. Ваше гражданство?
1. Республика Узбекистан
2. лицо без гражданства
3. гражданин другой страны _____ (*укажите название страны*)

9.1. Являетесь ли Вы вынужденным переселенцем или беженцем (*статус*)?
1. да 2. нет

10. Ваша национальность?
1. узбек/узбечка
2. каракалпак/каракалпачка
3. казах/казашка
4. таджик/таджичка
5. киргиз/киргизка
6. русский/русская
7. туркмен/туркменка
8. другое _____ (*укажите название национальности*)

11. Ваш родной язык? (*язык усвоенный в детстве*)
1. узбекский
2. каракалпакский
3. казахский
4. таджикский
5. киргизский
6. русский
7. туркменский
8. другое _____ (*укажите название языка*)

12. Какими иными языками Вы владеете? (*кроме родного языка*)
1. узбекским
2. каракалпакским
3. казахским
4. таджикским
5. киргизским
6. русским
7. туркменским
8. английским
9. другими
9.1. _____ 9.3. _____
9.2. _____ 9.4. _____

9. What is your nationality?

1 ☐ The Republic of Uzbekistan
2 ☐ Stateless person
3 ☐ Citizen of another country _____

enter country name

9.1. Are you a forcibly displaced person or refugee (status)**?**

1 ☐ yes 2 ☐ no

Questions about stateless persons included in the pilot census questionnaire

Problems encountered during the pilot census processes

1

All respondents (including citizens of the Republic of Uzbekistan) answered the question **about refugee status**

2

There were **misunderstandings** among the population on the issue of **forced displacement**

3

Most of the local population had misunderstandings about the **forced displacement** and **refugee status**

Conclusions and recommendations

1

Improve transition from question 9 to question 9.1.

2

Clarify to **enumerators the difference** between **forcibly displaced persons and refugees**

3

Reformulate the question about the **forcibly displaced person**

Thank you!